



## TECHNISCHES DATENBLATT SERIE ECO

Die Absauganlage von Ölnebel, Rauch und Feinstaub für Werkzeugmaschinen 24/7



### DIE ENDGÜLTIGE LÖSUNG

Zum Filtern von Ölnebel in den  
Maschinenhallen

BESUCHEN SIE UNSERE WEBSEITE  
[www.arfiltrazioni.com](http://www.arfiltrazioni.com)

SINCE  
**1995**

# SCHWERPUNKTE

# SERIE ECO

Über 30.000  
Stück installiert!

Kompakt! Geringer  
Platzbedarf



CE

UNI 11304-3



100%

Gemäß der  
gesetzlichen  
Normen  
EN: 1822  
D.d.u.o.n 12772  
UNI 11304-3

100%

Prüfungsattestat  
für Einzelgeräte  
mit  
entsprechendem  
Zertifikat

80%

Rückgewinnung  
von  
rekondensiertem Öl  
rückführbar in den  
Arbeitszyklus

99.95%

Filterfeinheit durch  
HEPA H13  
Partikel mit einem  
Volumen  $\geq 0,15 / 0,3 \mu$

AR Filtrazioni ist Hersteller einer neuen Generation von Absauganlagen zur Rekondensierung und Reinigung verschiedenster Arten atmosphärischer Verunreinigungen, welche bei der Bearbeitung - bis zu 3 Schichten - an Werkzeugmaschinen (Arbeitszentren, Dreh- und Schleifmaschinen, Laser und Waschmaschinen, usw.) anfallen.

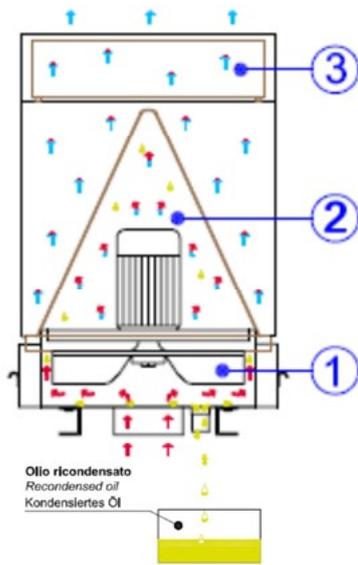
## VORTEILE



- Schnelle und einfache Wartung, 1 Mal pro Jahr
- Robuste Bauart der mechanischen Teile, hohe Betriebssicherheit
- Rückgewinnung von 80% des rekondensierten Öls
- Ausführung und Funktion gemäß der derzeitigen Normen
- Energieeinsparung
- Reduzierung der Emissionen von CO<sub>2</sub>
- Schutz der sensiblen Teile der WZM
- Schützt Umwelt und Personen

# FUNKTIONSPRINZIP

Entwickelt für das Absaugen, die Rekondensierung und die Reinigung von **Ölnebel**, **Rauch**, **Feinstnebel** und **Feinstaub** welche während der Arbeitsprozesse von WZM anfallen.



## ECO F

### 1. STUFE ZENTRIFUGE SELBSTREINIGENDER ZENTRIFUGAL- KONDENSATOR

- Selbstreinigend
- Stabil (keine Gefahr von Vibration)
- Nutzen der Zentrifugalkraft zur Rekondensierung von rund 80% des Ölnebels

### 2. STUFE TASCHENFILTER FILTERUNG DURCH KOALESZENZ EFFEKT entspricht der europäischen Norm ISO EN 16890 Filterleistung bis zu 95% Filterfeinheit 0,4 µ

- Austausch alle 6/18 Monate
- Glasfaserfilter mit ausgedehnter Filteroberfläche

### 3. STUFE HEPA FILTER FILTER MIT HOHER (EPA) BZW. SEHR HOHER (HEPA) FILTERLEISTUNG Filterleistung bis zu 99,95% Filterfeinheit $\geq 0,15/0,3 \mu$

- Austausch alle 24/36 Monate



# ECO

## MIT VORFILTER

### FUNKTIONSPRINZIP ECO PF

#### X STUFE METALLFILTER

##### VORFILTERZELLE AUS VERZINKTEM STAHL

entspricht der europäischen Norm ISO EN 16890  
Filterleistung > 95%  
Filterfeinheit 3 µ

- Reinigung (alle 12/18 Monate)
- Ausführung aus robustem Metallrahmen mit Spanschutzgitter
- Durch Ausnutzen des Siebeffektes und der Schwerkraft werden kondensierte Öltropfen in einen Drainageschlauch geleitet

#### 1. STUFE ZENTRIFUGE

##### SELBSTREINIGENDER ZENTRIFUGAL-KONDENSATOR

- Selbstreinigend
- Stabile Ausführung (keine Vibrationsgefahr)
- Nutzen der Zentrifugalkraft zur Rekondensierung von rund 80% des Ölnebels

#### 2. STUFE TASCHENFILTER

##### FILTERUNG DURCH KOALESZENZ EFFEKT

entspricht der europäischen Norm ISO EN 16890  
Filterleistung bis zu 95%  
Filterfeinheit 0,4 µ

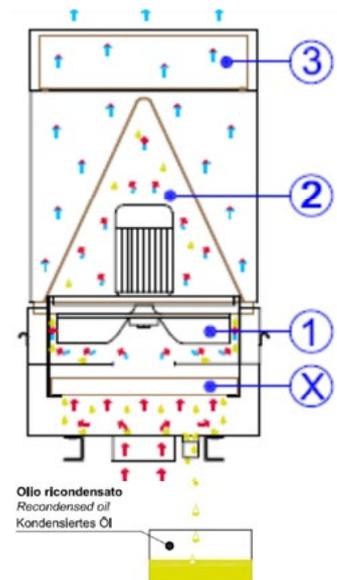
- Austausch alle 6/18 Monate
- Glasfaserfilter mit ausgedehnter Filteroberfläche

#### 3. STUFE HEPA FILTER

##### FILTER MIT HOHER (EPA) BZW. SEHR HOHER (HEPA) FILTERLEISTUNG

entspricht der europäischen Norm EN1822  
Filterleistung bis zu 99,95%  
Filterfeinheit  $\geq 0,15/0,3\mu$

- Austausch alle 24/36 Monate



## TECHNISCHE DATEN

## JEDE ABSAUGANLAGE IST WIE FOLGT AUSGESTATTET:

- Motorschutzschalter **ABB/SIEMENS** (ULCSA auf Anfrage)
- Detektor Filterverstopfung, analoges / digitales Manometer
- Hocheffizienter Endfilter bis max. **HEPA H13**
- Ablauf für die **Rückgewinnung** von abgeschiedenem KSS (über 80% bei Ganzöl)



**ECO**  
600m<sup>3</sup>/Std

**F**  
550m<sup>3</sup>/Std

**P**  
550m<sup>3</sup>/Std

**PF**  
500m<sup>3</sup>/Std

**F**  
950m<sup>3</sup>/Std

**ECO TWO**  
1000m<sup>3</sup>/Std

**P**  
950m<sup>3</sup>/Std

**PF**  
850m<sup>3</sup>/Std

TECHNISCHE DATEN

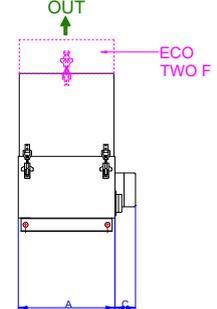
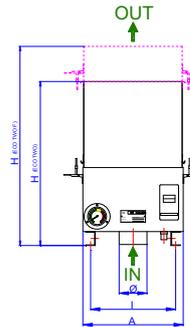
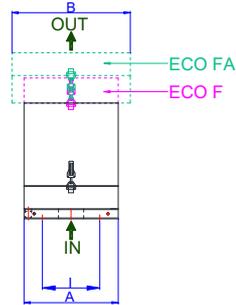
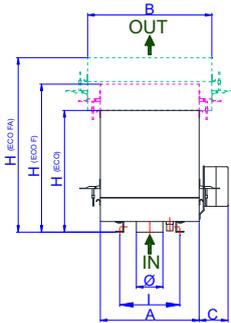
MODELL	Absaugöffnung	Maximale Luftleistung	Leistung	Spannung	Geräuschpegel	Gewicht
ECO	Ømm	m <sup>3</sup> /h	kW	Frequenz V Hz	dBa	Kg
ECO	100	600	0,37	230/400 50	67	28
ECO F	100	550	0,37	230/400 50	67	33
ECO FA	100	550	0,37	230/400 50	67	40
ECO P	100	550	0,37	230/400 50	67	38
ECO PF	100	500	0,37	230/400 50	67	43
ECO PFA	100	500	0,37	230/400 50	67	50
ECO TWO	120	1000	0,55	230/400 50	68	40
ECO TWO F	120	950	0,55	230/400 50	68	48
ECO TWO P	120	950	0,55	230/400 50	68	57
ECO TWO PF	120	850	0,55	230/400 50	68	65

Die Volumenströme können gemäß der eingesetzten Filter und deren Kombination untereinander variieren



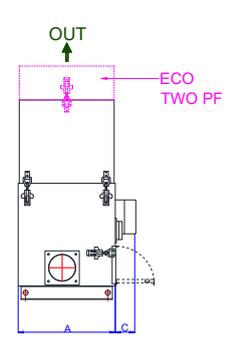
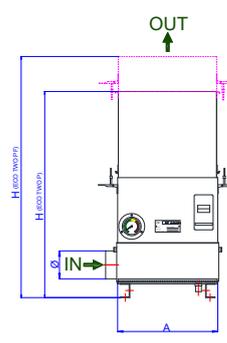
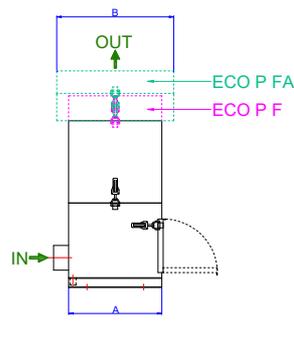
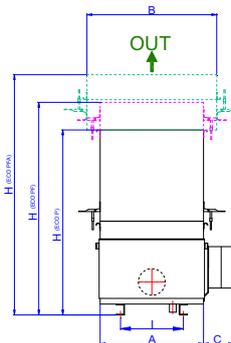
ECO - ECO F - ECO FA

ECO TWO - ECO TWO F



ECO P - ECO PF - ECO PFA

ECO TWO P - ECO TWO PF



ABMESSUNGEN mm	MODELL	A	B	C	H	I
	ECO					
	ECO	370	-	150	460	225-Ø9
	ECO F	370	-	150	560	225-Ø9
	ECO FA	370	465	150	660	225-Ø9
	ECO P	370	-	150	670	225-Ø9
	ECO PF	370	-	150	770	225-Ø9
	ECO PFA	370	465	150	870	225-Ø9
	ECO TWO	425	-	150	705	360-Ø9
	ECO TWO F	425	-	150	855	360-Ø9
	ECO TWO P	425	-	150	885	360-Ø9
	ECO TWO PF	425	-	150	1035	360-Ø9

AR Filtrazioni behält sich vor konstruktive Änderungen zur Verbesserung der Leistungsfähigkeit seiner Produkte ohne Mitteilung, und jederzeit durchzuführen. Die vorliegenden technischen Daten verstehen sich deshalb als nicht bindend.

ABSAUGANLAGEN VON ÖLNEBEL, RAUCH UND STAUB FÜR WERKZEUGMASCHINEN

AR FILTRAZIONI S.R.L.  
Via dell'Industria 59/61  
Bergamo BG 24126

+ 39 035 533822  
web@arfiltrazioni.it

www.arfiltrazioni.com  
www.mistcollector.com

## OPTIONAL

**FA FILTER MIT ERHÖHTER KAPAZITÄT**

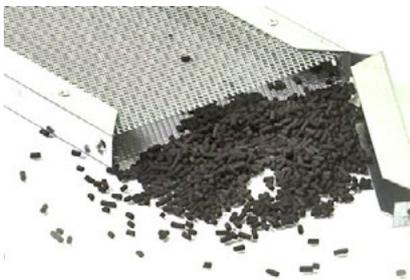
Hervorragend geeignet bei Anwesenheit von beachtlichen Mengen an Ölnebel und Rauch.

**HARTING STECKVERBINDUNG**

Zum direkten Anschluss der Filtereinheit an die WZM

**DIGITALES GERÄT ZUR KONTROLLE DER FILTERVERSTOPFUNG**

Als Alternative zum analogen Manometer, sendet unser digitales Manometer ein Signal an die Werkzeugmaschine, das sie zur Wartung auffordert.

**AKTIVKOHLEZELLE**

Gerüche, Dämpfe, VOC und Formaldehyd, werden durch die Aktivkohle neutralisiert.

**SELBSTANPASSENDE STEUERUNG DES ERFORDERLICHEN LUFTDURCHSATZES, DURCH INVERTER**

AR FILTRAZIONI Technologie

**R&D - BÜRO**

AR Filtrazioni ist auch ein Synonym für ständige Forschung. Das R&D-Büro beschäftigt sich täglich mit der Forschung und Entwicklung innovativer technischer Lösungen für die Reinigung von Ölnebel, Dämpfen und Feinststaub, die bei der Bearbeitung an Werkzeugmaschinen entstehen.

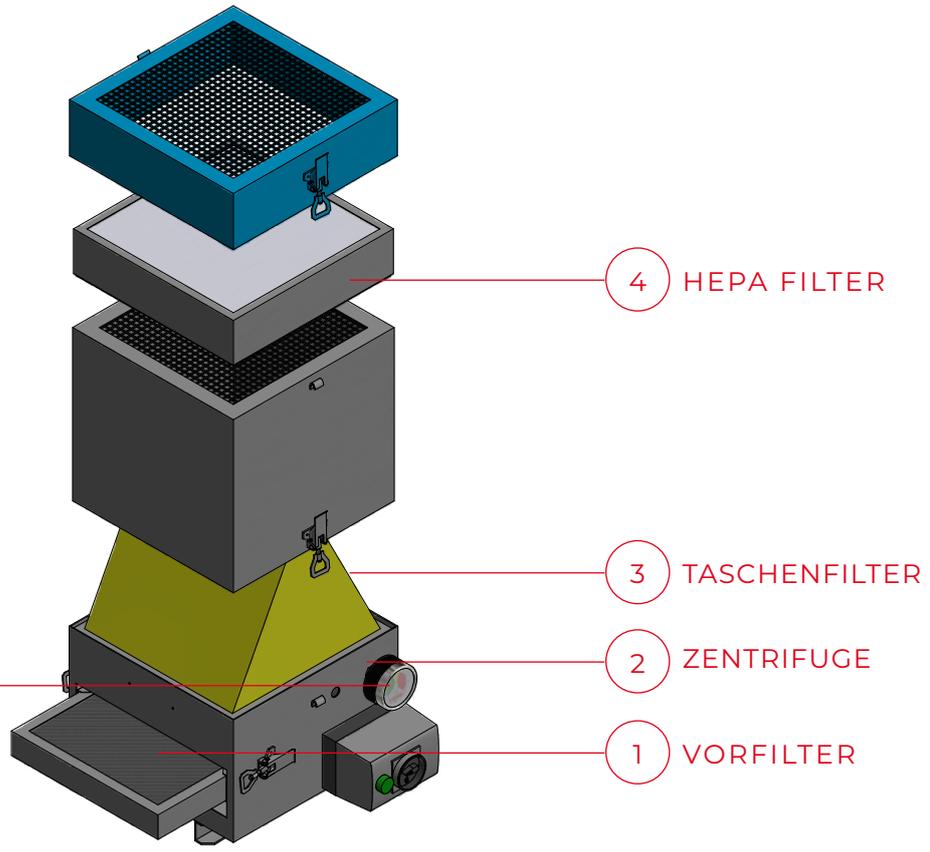
Alle Serien von Absauganlagen und Zubehörprodukten sind als "Made in Italy" zertifiziert.

# INSTALLATION

AR FILTRAZIONI bietet immer schlüsselfertige Lösungen an. Die Installation kann durch unser Servicepersonal oder kundenseitig durchgeführt werden.



# WARTUNG SERIE ECO



**ERSATZFILTER  
AUSWECHSELN/  
REINIGEN**  
wenn die rote LED  
aufleuchtet

Die hier vorliegenden **Wartungsprogramme** beziehen sich auf Mittelwerte, welche auf jährlichen Statistiken beruhen.

## VALUE

40-jähriges  
know-how

Beratung

Kostenlose  
Bedarfsanalyse vor Ort

Unverbindliche Angebote

Vertrieb und After Sales

Installation

Garantie 24 Monate

Wartungsvertrag

## PLUS

- **Beschaffungszeit** für Filter und Ersatzteile: Sofort Lieferbar – auf Lager
- **Arbeitsbereichs- und technische Analyse:** kostenlos während der Auftragsphase sowie während der gesamten Lebensdauer der Anlagen
- **Lieferzeit:** 2/4 Wochen
- **TEST:** Sie haben ein wichtiges Projekt? Probieren Sie unser Produkt aus. Unser Motto: Bei Unzufriedenheit, Geldzurückgarantie

- **Projektierung, Studie und Ausführung industrieller Filteranlagen ad-hoc, inklusiv Bestands- und Datenaufnahme vorort zur Auswahl des besten Filtersystems entsprechend Ihren Anforderungen.**
- **Auslagerung der Wartungsarbeiten.** Diese werden auf unsere Verantwortung durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt und durch eine rechtlich gültige Bescheinigung bestätigt.
- **Sie benutzen keine Originalfiltereinsätze für die Nebel- und Rauchabscheider? Der Garantieanspruch verfällt! Verzichten Sie nicht auf Effizienz. Gerne beraten wir Sie wie Sie Ihre Kosten niedrig halten können.**



## REFERENZEN

Einige Kunden, die sich für die Absauganlagen von AR Filtrazioni entschieden haben



ABSAUGANLAGEN VON ÖLNEBEL, RAUCH UND STAUB FÜR WERKZEUGMASCHINEN

AR FILTRAZIONI S.R.L.  
Via dell'Industria 59/61  
Bergamo BG 24126

+ 39 035 533822  
web@arfiltrazioni.it

www.arfiltrazioni.com  
www.mistcollector.com



HIER FINDEN SIE UNS  
**AR FILTRAZIONI SRL**



Via Dell'Industria 59/61  
24126 Bergamo ITALIEN



+39 035 533822



web@arfiltrazioni.it

[www.arfiltrazioni.com](http://www.arfiltrazioni.com)

Member of CISQ Federation



CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEM  
ISO 9001



[www.mistcollector.com](http://www.mistcollector.com)

[www.nebbieoleose.it](http://www.nebbieoleose.it)

[www.luftreinigerfueroelnebel.de](http://www.luftreinigerfueroelnebel.de)